

Capitolo 11_Vocabolario tecnico italiano – inglese – tedesco:

	ITA	ENG	GER	Note
A				
A	Abbagliante	Highbeam	Fernlicht	
A	Abrasivo	Abrasive		
A	Acceleratore	Accelerator	Gaspedal / Fussgashebel	
A	Accelerazione	Acceleration		
A	Accelerazione angolare	Angular acceleration		
A	Accelerazione centripeta	Centripetal acceleration		
A	Accelerazione tangenziale	Tangential acceleration		
A	Accendisigari	Cigarette Lighter	Zigarettenanzünder	
A	Accensione	Ignition		
A	Accensione elettronica	Electronic ignition		
A	Acciaieria	Steel plant		
A	Acciaio	Steel		
A	Acciaio calmato	Killed steel		
A	Accoppiamento fisso	Fixed coupling		
A	Accoppiamento scorrevole	Sliding fit		
A	Accumulatore	Accumulator	Akkumulator	
A	Accumulatore Idraulico	Hydraulic accumulator	Hydraulischer Akkumulator	
A	Adattatore per Raccordo Su Tubo Benzina	Petrol Pipe Fitting Adapter	Adapter für Anschluss An Benzinleitung	
A	Addendum	Addendum		
A	Aderenza	Adhesion, adhesive force		
A	Adescamento (pompe)	Priming		
A	Adiabatica	Adiabatic		
A	Affidabilità	Reliability		
A	Affilatura	Sharpening		
A	Affinazione (ghisa)	Refining		
A	Aggancio Cavi Apertura Cofano Motore	Bonnet Lock Wire Retainer	Befestigung Kabelzüge Mit Haubenverriegelung	
A	Aggiustaggio	Adjustment		
A	Alberini Di Rinvio	Transmission Shafts	Abtriebswellen	
A	Albero	Shaft	Welle	
A	Albero a camme	Camshaft		
A	Albero a camme	Camshaft	Nockenwelle	
A	Albero a gomiti	Crankshaft		
A	Albero del cambio	Gear shaft	Getriebewelle	
A	Albero motore/ a gomiti	Crankshaft	Kurbelwelle	
A	Albero primario cambio	Main shaft gears		
A	Albero scanalato	Splined shaft		
A	Albero secondario cambio	Driven shaft gear	Getriebevorgelegewelle	
A	Albero trasmissione	Propeller Shaft	Antriebswelle	
A	Albero trasmissione /albero motore	Drive shaft		

A	Alesaggio	Bore	
A	Alesatura	Boring	
A	Aletta Anteriore Presa Aria Brancardo	Skirt Air Intake Front Fin	Spoiler Vorn Lufteinlass Längsträger
A	Aletta deportante	Flap	
A	Alette Parasole	Rh Sun Visors	Sonnenblende
A	Alettone	Spoiler / Aileron	Spoiler
A	Alimentatore	Feeder	
A	Alimentazione	Inlet	
A	Allungamento percentuale	Percentage elongation	
A	Alternatore	Alternator	Lichtmaschine
A	Altezza cinetica	Kinetic head	
A	Altezza di aspirazione	Suction head	
A	Altezza di mandata	Delivery head	
A	Altezza geodetica	Static head	
A	Altezza piezometrica	Pressure head	
A	Altoforno	Blast furnace	
A	Altoparlante	Speaker	Lautsprecher
A	Alzacristalli elettrici	Power window	Elektrischer Fensterheber
A	Alzavetro Manuale	Manual Winder	Manueller Fensterheber
A	Amianto	Asbestos	
A	Ammortizzatore	Shock Absorber / damper	Stoßdämpfer
A	Ammortizzatore	Absorber	
A	Amperometro	Ammeter	Amperemeter
A	Ampiezza	Amplitude	
A	Amplificatore	Amplifier	Verstärker
A	Anabbagliante	Lower Beam	Abblendlicht
A	Anelastico	Inelastic	
A	Anelli Elastici Sincronizzatori	Synchroniser Retaining Rings	Synchronkörper
A	Anellino	Small Ring	Ring
A	Anello	Ring	Ring
A	Anello aperto	Open loop	
A	Anello chiuso	Closed loop	
A	Anello collettore	Collector ring	Kollektoring
A	Anello di tenuta	Grommet	Dichtung
A	Anello interruttore specchio retrovisore	Rearview mirror switch ring	
A	Anello raschiatore	Scraper ring	
A	Anello sincronizzatore	Retainer ring	Synchroring
A	Anello tenuta	Sealing ring	Kolbenring
A	Angolo di taglio	Cutting angle	
A	Angolare (fissaggio)	Angular support	Winkel
A	Angolo di avvolgimento	Crabbing corner	
A	Angolo di pressione	Pressure angle	
A	Angolo di spoglia (utensili)	Rake angle	
A	Angolo di torsione	Torsion angle	
A	Anima (fonderia)	Core	

A	Anisotropia	Anisotropy	
A	Anodizzazione	Anodizing	
A	Antenna	Antenna	Antenne
A	Anticipo	Advance	
A	Antiurto	Shockproof	Aufprallsicher
A	Appendiabito	Clothes hanger	Kleiderhaken
A	Appoggia Braccia Porta	Door Armrest	Armlehne Tür
A	Appoggiapiedi	Footrest	Fuss-Stütze
A	Appoggio Gomma Radiatore Olio Sul Supporto	Oil Cooler Rubber Pad On Support	Gummiauflage Für Ölkühler An Halterung
A	Argano	Winch	
A	Arpionismo	Ratchet gear	
A	Arresto Anteriore Guarnizione Antisibilo	Front Wind Seal	Anschlag Vorn Antipfeifdichtung
A	Articolo per Barra Torsione Anteriore	Front Torsion Bar Joint	Gelenk Torsionsstab Vorn
A	Asola Fissaggio Forcella Supporto Tenditore	Tightener Support Fork Fixing Slot	Befestigungsschlitz Gabelhalterung Spanner
A	Aspirazione	Suction	
A	Assale	Axle - bar	
A	Asse	Axle	
A	Asse a Cammes Aspirazione Testa	Head Intake Camshaft	Nockenwelle Einlass Zylinderkopf
A	Asse di rotazione	Axis of rotation	
A	Asse di sollecitazione	Stress axis	
A	Assemblaggio	Assembly	
A	Assieme	Assembly	Gesamtmodell
A	Assieme Accumulatore con Supporto	Accumulator Support Assembly	Gruppe Akkumulator Mit Halterung
A	Asta & Forcella	Rod & Fork	Schaltchiene & Gabel
A	Asta della molla a gas	Steering dumper	
A	Attacchi	Mountings	Anschlüsse
A	Attacco Braccio Inferiore Posteriore	Rear Lower Arm Mounting	Befestigung Unterer Querlenker Hinten
A	Attrezzatura Albero Motore	Crankshaft Tool	Werkzeug Kurbelwelle
A	Attrezzo	Tool	Werkzeug
A	Attrito	Friction	
A	Attrito di rotolamento	Rolling friction	
A	Attrito radente	Sliding friction	
A	Attrito volvente	Rolling friction	
A	Attuatore	Actuator	Trieb
A	Attuatore	Actuator	
A	Attuatori Sotto Bocchetta	Actuator Under Rh Vent	Triebe Unter Düse
A	Austenite	Austenite	
A	Autobloccante Completo	Self-Locking Differential	Selbstsichernde Schraube
A	Autocentrante	Self - centering	
A	Autonomia	Cruising range	Fehrbereich
A	Autoradio	Radio	Autoradio
A	Avantreno	Forecarriage	Vorderachse
A	Avviamento	Starting	
A	Avvisatore Acustico	Horn	Hupe
A	Azionatore	Actuator	

A	Azoto	Nitrogen		
B				
B	Bainite	Bainite		
B	Balestra	Leaf spring		
B	Bancale	Bed		
B	Baricentro	Center of gravity		
B	Barra a canalino	Hollow half-round bar		
B	Barra Collegamento Giunzione Cavi Batteria	Battery Cables Connection Bar	Verbindungsstab Anschluss Batteriekabel	
B	Barra di profilato	Section bar	Profilstab	
B	Barra di torsione	Torsion bar	Drehstab	
B	Barra di torsione	Torsion bar		
B	Barra di traino	Draw bar	Abschleppstange	
B	Barretta Arresto Cavo Freno a Mano	Hand Brake Cable Retaining Bar	Arretierung Handbremskabel	
B	Basamento	Block		
B	Basamento (parte inf.)	Bedplate	Motorgehäuse	
B	Basamento del motore	Crankcase	Kurbelgehäuse	di motore
B	Base Appoggio Protezione Elettrovalvola	Solenoid Protection Base	Stützplatte Schutzvorrichtung Elektroventil	
B	Basetta per Valvola Pneumatica	Pneumatic Valve Base	Klemmenbrett Für Pneumatikventil	
B	Batteria	Battery	Batterie	
B	Batticalcagno Vano Porta Dx	Rh Door Footboard	Türschwelle Türraum Rechts	
B	Battuta per Porta Dx	Rh Door Ledge	Anschlag Für Rechte Tür	
B	Baule	Trunk	Kofferraum	
B	Benzina verde	Unleaded gasoline		
B	Bicchierini Valvole	Valve Bowls	Ventiltasse	
B	Bicchierino Comando Valvola	Valve Bowl	Ventiltasse	
B	Bicono Fissaggio Collettore a 3vie	Rh Manifold/3-Way Two-Taper	Doppelkegel Befestigung 3-Wege-Auspuffkrümmer	
B	Biella	Connecting rod	Pleuel	
B	Biella a forcella	Forked connecting rod	Gabelschubstange	
B	Bielletta Alzafari	Headlight Adjustment Rod	Pleuel Versenkbare Scheinwerfer	
B	Billetta	Billet		
B	Blocchetto Accensione	Ignition Switch	Zündschloss	
B	Blocco Led	Led Block	Led-Block	
B	Bobina	Coil / Reel	Spule	
B	Boccaggio/boccola	Bushing	Buchse	
B	Boccaglio	Nozzle		
B	Bocchetta Aria	Air Inlet	Luftdüse	
B	Bocchette	Vents	Düsen	
B	Bocchettone	Pipe Union	Stutzen	
B	Bocchettone introduzione benzina	Fuel Filler	Einfüllstutzen	
B	Bocchettone maschio	Banjo plug		
B	Boccola	Bushing	Buchse	
B	Boccola	Bushing		
B	Boccola dentata	Splined bushing		
B	Boccola filettata	Threaded bushing		

B	Boccolina	Small Bushing	Buchse	
B	Bonifica (tempra + rinvenimento)	Hardening and tempering		
B	Borchia	Boss	Polsternagel	x un collegamento a vite, risalto
B	Bottiglia Lavavetro	Windshield Washer Bottle	Flasche Waschflüssigkeit Ihr C.	
B	Bracci Tergicristallo	Windshield Wiper Arms	Scheibenwischerarme	
B	Braccio Anteriore	Front Arm	Querlenker Vorn	
B	Bramma	Slab		
B	Brancardo Dx	Rh Side Member	Längsträger Rechts	
B	Brasatura	Brazing		
B	Brida	Clamp		
B	Briglia	Bridle	connettore cabl. elett.	
B	Brocciatricre	Broaching machine		
B	Bronzina	Bearing		
B	Bronzina Di Banco Centrale	Central Main Bearing	Hauptlagerschale Mitte	
B	Bronzine	Bearings	Lagerschalen	si usa anche bearing brass
B	Bronzo	Bronze		
B	Bulbi Temperatura Acqua e Olio	High Oil/Water Temperature Lamps	Thermometerkugeln Wasser- Und Öltemperatur	
B	Bullone	Bolt	Schraubbolzen	
B	Bussola	Sleeve / Collet	Buchse	

C

C	Cablaggio	Wiring harness	Verkabelung	
C	Cablaggio galleggiante benzina	Float wire harness	Kraftstoffschwimmerkabel	
C	Cablaggio porta pilota	Driver 's door w. harness	Fahrertürbekabelung	
C	Calamita	Magnet	Magnet	
C	Calandratura	Calendring		
C	Calcolo strutturale	Structural calculation		
C	Caldaia	Boiler		
C	Calettamento	Keying		
C	Calibro (strumento di misura)	Gauge		
C	Calore	Heat		
C	Calore specifico	Specific heat		
C	Caloria	Calory		
C	Calotta	Distributor Cap	Zündverteilerkappe	
C	Cambio	Gearbox	Schaltgetriebe	
C	Cambio di marcia	Gear shift	Getriebeschaltung	
C	Cambio di velocità	Gearshift, gear box		
C	Camera	Chamber	Schlafjacke	
C	Camera di combustine	Combustion chamber		
C	Camere di combustione	Combustion chambers	Brennraum	
C	Camicia (per raffreddamento)	Jacket		
C	Camma	Cam	Nocke	
C	Camma	Cam		
C	Campana	Bell	Glocke	
C	Canalina Contenimento Guarnizione Porta Dx	Rh Door Rain Seal	Führungsschiene Für Dichtung Rechte Tür	
C	Canalino	Window run channel		Scorimento del vetro del finestrino

C	Candela	Spark Plug	Zündkerze	per motore
C	Candela (motori accensione comandata)	Spark plug		
C	Candela avviamento	Igniter plug	Glühkerze	
C	Canister	Canister	Kanister	
C	Canna Cilindri	Cylinder Liner	Zylinderlaufbuchse	
C	Cannotto Presa di Forza Spinterogeno	Distributor Pto Sleeve	Büchse Abtrieb Zündverteiler	
C	Canotto Collegamento Albero Di Trasmissione	Transmission Shaft Sleeve	Verbindungsbüchse Antriebswelle	
C	Capocorda Guaina	Sheath Terminal	Kabelschuh Für Kabelmantel	
C	Capote Rigida	Hard Top	Hardtop	
C	Cappuccio	Cap	Kappe	
C	Caratteristiche della sollecitazione	Stress characteristics		
C	Carboncino	Brush	Kohle	
C	Carbone	Coal		
C	Carbonio	Carbon		
C	Carbonitrurazione	Carbonitriding		
C	Carburante	Motor fuel		
C	Carburatore	Carburettor	Vergaser	
C	Carburatore	Carburator		
C	Carburatore	Carburettor		
C	Carenatura Bocchettone Benzina	Fuel Filler Moulding	Verkleidung Tankeinfüllstutzen	
C	Caricabatteria	Battery Charger	Batterieladegerät	
C	Caricatore Compact Disc	CD Charger	Compact Disc-Player	
C	Carico di punta	Buckling		
C	Carico di rottura	Ultimate tensile stress		
C	Carico di snervamento	Yield point		
C	Carico dinamico	Dynamic load		
C	Carico statico	Static load		
C	Carpenteria	Carpentry		
C	Carrucola	Pulley		
C	Carrucola Alzacristalli	Power Window Pulley	Seilrolle Fensterheber	
C	Carrucola cavo freno a mano	Handbrake cable pulley		
C	Carter	Timing Case	Kasten	della distribuzione
C	Carter	Casing		
C	Cartuccia Filtro Benzina	Fuel Filter Cartr.	Benzinfilterkartusche	
C	Cassetto Cruscotto	Storage Locker/ glove compartment	Handschuhfach	
C	Castelletti motore	Engine mountings		
C	Catadiottro	Reflector	Rückstrahler	
C	Catalizzatore	Catalyst	Katalysator	
C	Catarifrangente	Reflex Reflector	Rückstrahler	
C	Catena	Chain		
C	Catena	Chain	Kette	
C	Catena cinematica	Kinematic chain		
C	Catrame	Tar		
C	Cava	Slot		
C	Cavallotto	U-Bolt	Bügelschraube	

C	Cavetti Complessivo per Fari	Lamps Complete Cables	Kabelgruppe Für Scheinwerfer	
C	Cavetto di Massa per Bobine	Coil Earth Wire	Massekabel Für Zündspulen	
C	Cavi & Portalamпада	Lampholder & Cables	Kabel Und Lampenfassung	
C	Cavitazione	Cavitation		
C	Cavo	Cable	Kabel	
C	Cavo massa	Ground cable		
C	Cementazione	Case hardening		
C	Cementite	Cementite		
C	Cenere	Ash		
C	Centina	Rib	Spiegel	
C	Centraggio Carburatore	Carburettor Centring Unit	Vergaserzentrierung	
C	Centrale elettrica	Electrical power plant		
C	Centralina	Control Unit	Steuerung	
C	Centralina elettronica	ECU (Electronic control unit)	Elektronische Steuergeräte	
C	Centralina elettronica per ammortizzatori	Shock absorber electronic control unit		
C	Centro di istantanea rotazione	Rolling point		
C	Centro di rotazione	Center of rotation		
C	Ceppi Posteriori	Rear Shoes	Bremsbacken Hinten	
C	Cerchio	Wheel Rim	Felge	della ruota
C	Cerniera	Hinge	Scharnier	
C	Check Valve	Check Valve	Check-Ventil	
C	Chiave	Key	Schlüssel	
C	Chiave accensione	Ignition key	Keil	
C	Chiave dinamometrica	Torque wrench		
C	Chiavetta	Key		
C	Chiocciola (macchine a fluido)	Scroll		
C	Chiodatura	Riveting		
C	Chiusura a Leva Portello Baule & Piastra	Bonnet Lock Lever & Lever	Abschluss Hebel Kofferraumklappe Und Platte	
C	Cianfrino	Caulking tool		
C	Cicalino	Buzzers	Summer	
C	Ciclo otto	Otto cycle		
C	Ciclo termodinamico	Thermodynamic cycle		
C	Cielo Interno Vettura	Headlining Panel	Fahrzeughimmel	
C	Cilindrata	Displacement, cubic capacity		
C	Cilindri Comando Frizione	Clutch Cylinder	Kupplungszyylinder	
C	Cilindro	Cylinder	Zylinder	ruolo, tamburo
C	Cilindro	Cylinder		
C	Cilindro Montaggio Pistoni	Piston Assembly Cylinder	Zylinder Kolbeneinbau	
C	Cinghia	Belt	Riemen	
C	Cinghia	Belt		
C	Cinghia dentata	Toothed belt		
C	Cinghia di trasmissione	Drive belt	Antriebsriemen	
C	Cinghia piatta	Flat belt		
C	Cinghia trapezia	V belt		
C	Cintura Addominale	Abdomen Belt	Bauchgurt	

C	Cinture	Seat Belts	Gurte	
C	Cinture di sicurezza a 3 punti	3 point safety belts	Dreipunktgurt	
C	Circonferenza primitiva	Pitch circle		
C	Circuito Stampato per Iniezione	Injection Printed Circuit	Gestanzter Kreislauf Für Einspritzung	
C	Coassiale	Coaxial		
C	Coclea Riscaldamento	Heater Scroll	Heizschnecke	
C	Coda di rondine	Dovetail		
C	Codolo	Tang		
C	Coefficiente d'attrito	Coefficient of friction		
C	Coefficiente di dilatazione termica	Coefficient of thermal expansion		
C	Coefficiente di sicurezza	Safety factor		
C	Coefficiente d'taglio	Stress coefficient factor		
C	Cofano	Bonnet / Hood	Kofferraumdeckel	
C	Cofano Anteriore Complessivo	Compl. Front Bonnet	Vorderhaube Komplett	
C	Cofano motore	Engine bonnet	Motorhaube	
C	Cogenerazione	Combined Heat and Power		
C	Coibentato	Insulating		
C	Colata	Casting		
C	Collare	Collar		per fissaggio tubaz.
C	Collegamento fisso	Fixed connection		
C	Collegamento smontabile	Detachable connection		
C	Collettore	Manifold	Krümmer	
C	Collettore	Manifold		
C	Collettore aspiraz. multifarfalla	Multi-throttle intake manifold		
C	Collettore aspirazione	Intake manifold	Inlass Krümmer	
C	Collettore solare termico	Solar thermic collector		
C	Colonna	Stud Bolt/ Column	Schraubenbolzen	
C	Colonna Sul Volano	Flywheel Bolt	Schraubenbolzen Auf Schwungrad	
C	Combustibile	Fuel		
C	Combustione	Combustion		
C	Combustione comandata	Controlled combustion		
C	Combustione spontanea	Spontaneous combustion		
C	Combustore	Combustor		
C	Commutatore	Commutator	Schalter	
C	Commutatore accensione	Ignition commutator	Zundschalter	
C	Comparatore	Comparator		
C	Comparatore per Attrezzo	At. Dial Gauge	Komparator Für Werkzeug	
C	Complessivi Raccordo per Radiatore	Union Set For Radiator	Gruppe Anschluss Für Kühler	
C	Complessivo	Assembly	Zusammenbau (ZSB)	
C	Complessivo curvano sotto parabrezza	Frame assembly under the windscreen		
C	Complessivo tenditore idraulico	Hydraulic tightener assembly	Hydraulischer Riemen Spanner	
C	Componente	Component		
C	Comportamento elastico	Elastic behaviour		
C	Comportamento elastoplastico	Elastic - plastic behaviour		
C	Compressore	Supercharger	Turbolader	per alimentaz.di motore a scoppio

C	Compressore	Compressor	Kompressor
C	Compressore	Compressor	
C	Concavità	Concavity	
C	Condensatore	Condenser	Kondensator
C	Condensatore	Condensator	
C	Condensazione	Condensation	
C	Condizionatore	Conditioner	Klimaanlage
C	Condizionatore d'aria	Air conditioner	
C	Condotta forzata	Penstock	
C	Condotto Olio Pompa	Oil Pump Pipe	Ölleitung Pumpe
C	Conduzione	Conduction	
C	Connettore	Connector	Stecker
C	Connettore a spina	Jack connector	
C	Conservazione dell'energia	Conservation of energy	
C	Consolle	Panel	Konsole
C	Consumo specifico	Specific fuel consumption	
C	Contafili	Screw pitch gauge	
C	Contagiri	Tachometer.	Drehzahlmesser
C	Contakilometri	Km Counter / Mileometer	Tachometer
C	Contakilometri parziale	Trip mileometer	
C	Contamiglia	Mileometer	Meilenzähler
C	Contatto	Contact	Kontakt
C	Contentore Anello Tenuta Acqua	Watertight Ring Housing	Sitz Dichtring Wasser
C	Contrappesi	Counterweights	Gegengewichte
C	Controdado	Lock Nut	Kontermutter
C	Controllo numerico	Numerical control	
C	Controllo Stop Freno	Stoplight Hsn	Bremslichtkontrolle
C	Convertitore Catalitico	Catalytic Converter	Katalysator
C	Convertitore di coppia	Torque converter	
C	Convessità	Convexity	
C	Convezione	Convection	
C	Convogliatore	Conveyor	Luftzufuhr
C	COP (cicli inversi)	Coefficient of performance	
C	Coperchietto	Cover	Deckel
C	Coperchio sfiato olio	Oil breather cover	
C	Coperchio variatore di fase	Phase transformer cover	
C	Copertura	Cover	Abdeckung
C	Copiglia	Cotter pin	Splint
C	Copiglia	Split pin	
C	Coppa del motore	Crankcase sump	
C	Coppa filtro d'aria	Air cleaner bowl	
C	Coppa Olio	Oil Sump	Ölwanne
C	Coppella Di Protezione in Inox	Stainless Steel Covering	Schutzkupelle Aus Inox
C	Coppia cinematica	Pair	
C	Coppia conica	Bevel gear pair	ingranaggio conico

C	Coppia conica	Crown and wheel pinion		del differenziale
C	Coppia di forze	Couple of forces		
C	Copridado Ferma Spazzola	Blade Stopper Nut Cover	Mutterabdeckung Bürstenarretierung	
C	Coprifreno a Mano	Hand Brake Cover	Handbremsenabdeckung	
C	Coprigiunto	Butt Strap	Verbindungsabdeckung	
C	Coprimontante Porta Dx	Right Door Pillar Garnish	B-Säulenabdeckung Tür Rechts	
C	Copritunnel In Legno Anteriore	Front Wood Tunnel Cover	Tunnelabdeckung Aus Holz Vorn	
C	Cordino per Tenuta Acqua Basamento	Cylinder Base Water Tight Cord	Dichtschnur Wasser Kurbelgehäuse	
C	Cornice	Frame	Rahmen	
C	Cornice finitura	Finishing frame		
C	Corona	Crown Wheel	Zahnkranz	
C	Corona	Rim		
C	Corpo farfallato	Throttle body		
C	Corpo rigido	Rigid body		
C	Corrosione	Corrosion		
C	Corsa	Stroke		
C	Corsa a vuoto	Idle stroke		
C	Corto circuito	Short circuit		
C	Costante universale dei gas	Universal gas constant		
C	Cremagliera	Rack	Zahnstange	
C	Cremagliera	Rack		
C	Cresta (filetto)	Crest		
C	Cricca	Crack		
C	Cristallo Anteriore	Front Right Glass	Scheibe Vorn Rechts	
C	Crociera	Cross	Gelenkkreuz	
C	Crogiolo	Crucible		
C	Cromatura	Chromium plating		
C	Cross Over per Sub-Woofer	Sub-Woofer Crossover	Cross Over Für Sub-Woofer	
C	Cruscotto	Dashboard	Armaturenbrett	
C	Cruscotto imbottito	Padded instrument panel		
C	Cubilotto	Cupola		
C	Cuffia	Cowling	Manschette	
C	Cuneo	Wedge		
C	Cupolotto	Cover/Board	Abdeckblende	
C	Curva caratteristica	Characteristic curve		
C	Cuscinetto	Bearing	Lager	
C	Cuscinetto	Bearing		
C	Cuscinetto a rulli	Roller bearings		
C	Cuscinetto a sfere	Ball-bearings		
C	Cuscinetto conico	Taper roller bearings		
C	Cuscinetto portante	Journal bearing		
C	Cuscino Coprirazze	Speedoke Cover Bag	Speichenabdeckung	
C	Cuscinotto Cinture Sicurezza 4 Punti	Four Point Seat Belt Guard	Kissen 4-Punkt-Sicherheitsgurte	
C	Custodia Bombola per Gomme	Tyre Bomb Bag	Behälter Luftdruckdose Für Reifen	

D

D	Dado	Nut	Mutter	
D	Dado	Nut	Mutter	
D	Dado cieco	Blind nut		
D	Dado cieco	Blind nut		
D	Dado Speciale	Special Nut	Spezialmutter	
D	Dado Speciale	Special Nut	Spezialmutter	
D	Decalcomania	Sticker	Abziehbild	
D	Decalcomania	Sticker	Abziehbild	
D	Decapaggio	Picking		
D	Decarburazione	Decarburation		
D	Dedendum	Dedendum		
D	Deflettore Bocchetta Aria Centrale	Centr.Air Vent Defl.	Mittlere Luftdüsenklappe	
D	Deflettore Bocchetta Aria Centrale	Centr.Air Vent Defl.	Mittlere Luftdüsenklappe	
D	Deformazione	Strain		
D	Deformazione elastica	Elastic deformation		
D	Deformazione plastica	Permanent deformation		
D	Degasaggio	Degassing		
D	Densità	Density		
D	Dentatrice	Gear cutter		
D	Dente	Tooth		
D	Depressore Aria	Air Filter	Luftreiniger	
D	Depressore Aria	Air Filter	Luftreiniger	
D	Depuratore Aria Complessivo Dx	Rh Air Filter Unit	Luftreiniger Komplett Rechts	
D	Depuratore Aria Complessivo Dx	Rh Air Filter Unit	Luftreiniger Komplett Rechts	
D	Detonazione	Knock		
D	Devio Guida Sgancio Airbag	Stalk Release (Airbag)	Schalter Airbag-Auslöser	
D	Devio Guida Sgancio Airbag	Stalk Release (Airbag)	Schalter Airbag-Auslöser	
D	Diagnostica di bordo	On board diagnosis		
D	Diagnostica di bordo	On board diagnosis		
D	Diagramma	Chart		
D	Diagramma polare della distribuzione	Valve timing diagram		
D	Differenziale	Differential (gear)		
D	Differenziale	Differential (gear)		
D	Differenziale (rotismo)	Differential gear		
D	Diffusore	Choke	Zerstäuber	meccanica
D	Diffusore	Choke	Zerstäuber	meccanica
D	Diga	Dam		
D	Dilatazione	Dilatation		
D	Dinamica	Dynamics		
D	Dinamometro	Dynamometer		
D	Diodo	Diode	Diode	
D	Diodo	Diode	Diode	
D	Dischetto Con Stemma Cerchio Ruota	Disc With Rim Badge	Scheibe Mit Markenzeichen Felge	
D	Dischetto Con Stemma Cerchio Ruota	Disc With Rim Badge	Scheibe Mit Markenzeichen Felge	
D	Dischi Esterni Frizione	Clutch Outside Discs	Aussenscheiben Kupplung	

D	Dischi Esterni Frizione	Clutch Outside Discs	Aussenscheiben Kupplung
D	Disco	Disc	
D	Disco Anteriore	Front Disc	Scheibe Vorn
D	Disco Anteriore	Front Disc	Scheibe Vorn
D	Disegno	Drawing	
D	Dispositivo Alzacristalli	Door window regulator	Vorrichtung Fensterheber
D	Dispositivo Alzacristalli	Door window regulator	Vorrichtung Fensterheber
D	Distanziale	Spacer	Distanzstück
D	Distanziale	Spacer	
D	Distanziale	Spacer	Distanzstück
D	Distensione (trattamento termico)	Stress relieving	
D	Distillazione frazionata	Fractional distillation	
D	Distributore (turbo macchine)	Guide blades	
D	Distributore Accensione	Ignition Distributor	Zündverteiler
D	Distributore Accensione	Ignition Distributor	Zündverteiler
D	Distribuzione (motori a combustione interna)	Timing gear	
D	Diverter	Diverter Valve	Diverter
D	Diverter	Diverter Valve	Diverter
D	Divisore Flusso	Flow Separator	Durchflussregler
D	Divisore Flusso	Flow Separator	Durchflussregler
D	Divisorio	Partition	
D	Divisorio	Partition	
D	Dosatura	Air fuel ratio	
D	Drive Plate	Drive Plate	Drive Plate
D	Drive Plate	Drive Plate	Drive Plate
D	Durezza	Hardness	
D	Duttilità	Ductility	
E			
E	Ebollizione	Boiling	
E	Eccentricità	Eccentricity	
E	Eccentrico	Cam	
E	Eccentrico	Eccentric	
E	Eccentrico Con Foro a Mezzaluna	Cam With Half-Moon Hole	Exzenter Mit Halbmond-Bohrung
E	Elemento Filtrante	Cartridge	Filterelement
E	Elettrocalamita Motore Avviamento	Starter Motor Electromagnet	Elektromagnet Anlasser
E	Elettrocompressore	Elect. Compressor	Elektrokompressor
E	Elettrodeposizione	Plating	
E	Elettroformatura	Electroforming	
E	Elettromagnete	Electromagnet	Elektromagnet
E	Elettrovalvola	Solenoid Valve	Elektroventil
E	Elettroventilatore	Electrofan	Elektroventilator
E	Elettroventola	Electrofan	Elektroventilator
E	Elica (curva)	Helix	
E	Elica (pale)	Propeller	
E	Elicoidale	Helical	

E	Emettitore Impulsi	Impulse shaper	Impulsgeber	
E	Energia cinetica	Kinetic energy		
E	Energia elettrica	Electric energy		
E	Energia potenziale	Potential energy		
E	Entalpia	Enthalpy		
E	Entropia	Entropy		
E	Equilibratura	Equilibration		
E	Equilibrio dinamico	Dynamic equilibrium		
E	Equilibrio statico	Static equilibrium		
E	Equilibrio termodinamico	Thermodynamic equilibrium		
E	Espansione	Expansion		
E	Estenbloc	Estenblock	Estenbloc	
E	Estensimetro	Strain gauge		
E	Estrattore	Extractor	Abzieher	
E	Estremita' Asta Comando Cambio	Reverse Intermediate Gear	Schaltschienenende	
E	Estrusione	Extrusion		
E	Evaporatore	Evaporator	Verdampfer	
E	Evaporatore	Cooler		per condizionamento d'aria
E	Evolvente	Involute		
F				
F	Fanale	Gen.Light	Licht	
F	Farfalla	Throttle	Drosselventil	
F	Fari Anteriori	Front Headlights	Scheinwerfer Vorn	
F	Faro Antinebbia	Fog Light	Nebelscheinwerfer	
F	Fascetta	Clamp	Schelle	
F	Fascia elastica	Inner linear		
F	Fascio Cavi Accensione	Ignition Cable Harness	Zündkabelstrang	
F	Fatica	Fatigue		
F	Fattore di ricoprimento	Contact ratio		
F	Feltro	Felt		
F	Feltro antiartrito	Antifriction felt		
F	FEM(Metodo degli elementi finiti)	Finite element method		
F	Fendinebbia	Fog Light	Nebelscheinwerfer	
F	Ferma Guaina Esterno Cavo Acceleratore	Accelerator Cable External Sheath Stop	Befestigungsklemme Aussen Gaszug	
F	Fermacavo Sul Tunnel	Tunnel Cable Stopper	Kabelbefestigung Am Tunnel	
F	Fermaglio	Clip	Klammer	
F	Fermatubo	Pipe Stopper	Leitungsschelle	
F	Fermo	Stopper	Sicherungsring	
F	Ferodo	Ferodo		
F	Ferrite	Ferrite		
F	Ferro	Iron		
F	Fettuccia In Gomma per Cinghia	Rubber Ribbon For C	Gummiband Für Riemen	
F	Fianchetto Baule	Bonn.Side Panel	Seitenwand Rechts Kofferraum	
F	Fibra Ottica 5v Illuminazione Interna Climatizzatore	5v Optic Fiber For Climate Control Internal Lighting	Optische Faser 5v Innenbeleuchtung Klimaanlage	

F	Filettatura	Thread		
F	Filetto	Thread		
F	Filetto Copri Paratia Fendinebbia	Fog Light Partition Thread	Gewinde Schottabdeckung Nebelscheinwerfer	
F	Filo Comando Rubinetto Riscaldamento	Heat.Tip Cable	Einstellzug Heizklappe	
F	Filtro	Filter	Filter	
F	Filtro	Filter		
F	Finitura superficiale	Surface conditions		
F	Finiture esterne	External trimming		
F	Finiture interne	Internal trimming	Innenausbau	
F	Flanbloc	Flanbloc	Flanbloc	
F	Flange per attacco semiassi	Flange axle attachment		
F	Flangia	Flange	Flansch	
F	Flangia	Flange coupling		
F	Flangia per giunto	Joint flange		
F	Flauto	Flute		tubazioni benzina
F	Flessibilità	Flexibility		
F	Flessione	Bending		
F	Flesso - torsione	Flex torsion		
F	Flusso termico	Thermal flux		
F	Folle (elemento libero di ruotare)	Loose		
F	Fondello Cartuccia Filtro Olio	Oil Filter Cartridge Housing	Gummidichtung Ölfilterkartusche	
F	Fonderia	Foundry		
F	Fondo	Primer	Untergrund	
F	Fonti di energia	Energy sources		
F	Foratura	Drilling		
F	Forcella	Fork	Gabel	
F	Forcella	Fork		
F	Forcelle	Forks	Gabeln	
F	Forma (fonderia)	Mould		
F	Formatura	Moulding		
F	Forno	Furnace		
F	Foro	Hole		
F	Forza	Force		
F	Forza centrifuga	Centrifugal force		
F	Forza centripeta	Centripetal force		
F	Forza d'inerzia	Inertia force		
F	Forza motrice	Motive force		
F	Forza resistente	Resistant force		
F	Forze scambiate tra i denti	Tooth reactions		
F	Fragilità	Brittleness		
F	Frattura	Fracture		
F	Freccia (deformazione travi)	Deflection		
F	Fregio	Molding	Zierteil	ornamento cromato su carrozz.
F	Fregio	Body side sill molding		finizione sotto la porta
F	Fregio	Sill molding		finizione sulla soglia vano porta

F	Frenatura	Braking		
F	Freni	Brakes	Bremsen	
F	Freno	Brake		
F	Freno a disco	Disc brake		
F	Freno a mano	Handbrake	Handbremse	
F	Freno a tamburo	Drum brake		
F	Frequenza	Frequency		
F	Fresa	Milling cutter		
F	Fresatura	Milling		
F	Frizione	Clutch	Kupplung	
F	Fucinatura	Forging		
F	Fulcro	Fulcrum		
F	Fulcro	Fulcrum		
F	Fune	Cable, rope		
F	Fusello Anteriore Dx	Right Front Stub Axle	Achsschenkel Vorn Rechts	
F	Fusibile	Fuse	Sicherung	
F	Fusione	Fusion		
F	Fusto (biella)	Trunk		

G

G	Gabbia a rulli	Roller cage		
G	Galleggiante	Float	Schwimmer	di carburatore
G	Gallettone	Wing Nut	Radflügelmutter	
G	Galoppino	Guide	Leitrolle	
G	Ganascia	Brake shoe		
G	Ganascia Freni	Brake Shoe	Bremsbacken	freno ad espansione
G	Gancio	Hook		
G	Gancio	Hook	Haken	
A	Gancio di traino	Draught connector	Abschlepphaken	
G	Gancio di traino	Coupler		
G	Gas combusti	Exhaust		
G	Gas perfetto	Perfect gas		
G	Generatore Di Impulsi	Pulse Generator	Impulsgenerator	
G	Generatore di vapore	Steam generator		
G	Generatore di vapore a recupero	Heat recovery steam generator		
G	Generatore D'impulsi	Pick-Up	Impulsgenerator	
G	Getto	Jet	Düse	
G	Ghiera	Ring nut		
G	Ghiera	Ring Nut	Nutmutter	
G	Ghigliottina per Collettore	Manifold Gate	Guillotine Für Ansaugkrümmer	
G	Ghisa	Pig iron, cast iron		
G	Girante	Impeller / rotor	Läufer	
G	Girante	Rotor		
G	Giunto	Joint	Verbindungsstück	
G	Giunto	Coupling, Joint		
G	Giunto a dischi	Disc coupling		

G	Giunto a flangia	Flange coupling		
G	Giunto a manicotto	Box coupling		
G	Giunto cardanico	Hooke joint		
G	Giunto elastico	Flexible coupling		
G	Giunto Oldam	Oldam coupling		
G	Giunto sferico	Ball joint		
G	Giunzione	Union	Verbindungsstück	
G	Glifo	Link		
G	Gocciolatoio	Drip Moulding	Tropfrinne	
G	Gola	Groove		
G	Gomito	Elbow	Winkel	raccordo per tubazioni
G	Gomma Attacco Paraurti	Bumper Mount. Rub. Washer	Befestigungsgummi Stoss-Stange	
G	Gommiino Arresto Perno Aggancio Rapido	Fast Coupling Pin Rubber	Gummi Bolzenarretierung Schnellverschluss	
G	Grado di irregolarità	Cyclic irregularity		
G	Grado di libertà	Degree of freedom		
G	Grandezza infinitesima	Infinitesimal quantity		
G	Grano	Dowel	Stift	
G	Grasso lubrificante	Lubricating grease		
G	Grezzo	Raw	Rohmaterial	
G	Grezzo	Rough		
G	Griglia	Grille	Grill	
G	Griglia di ventilazione	Air grating		
G	Griglie Cofano Motore	Bonnet Grid	Grills Motorhaube	
G	Griglietta Presa Aria	Air Intake Grille	Grill Lufteinlass	
G	Grippaggio	Seizing - up		
G	Gru a ponte	Bridge crane		
G	Gruppo a 18 Spie	18 Warning Lamps Unit	Gruppe Mit 18 Kontroll-Leuchten	
G	Guaina	Sheath		
G	Guaina Cavo Acceleratore	Accelerator Cable Sheath	Kabelmantel Gaszug	
G	Guarnizione	Gasket	Dichtung	
G	Guarnizione	Packing		
G	Guarnizione antisibilo	Antihowling gasket		
G	Guida	Guide		
G	Guida Asolata per Supporto Cristallo	Window Slot Guide	Führungsschlitz Für Scheibenhaltung	
G	Guida sedile	Seat groove		
G	Guide Valvole In Bronzo	Bronze Valve Guide	Ventilführung Aus Bronze	
G	Guscio Retroschiena Dx	Rh Seat Back Case	Schale Rückenlehne Rechts	
H				
H	Heli-Coil	Heli-Coil	Heli-Coil	
H	Hiperbloc	Hyperbloc	Hiperbloc	
H	Husky	Husky Jacket	Husky	
I				
I	Idrobus	Idrobus	Idrobus	
I	Idrogeno	Hydrogen		
I	Idroguida	Hydraulic power steering	Hydrolenkung	

I	Imboccatura Presa Aria Posteriore	Rear assembly Air Intake	Düse Luftzufuhr Hinten
I	Imbottitura Cuscinetto Sedile Completo Di Ossatura	Compl. Seat Cushion Pad	Polsterung Sitzkissen Komplett Mit Rahmenwerk
I	Imbutitura	Drawing	
I	Impariglio Esterno Porta Dx / Sx	Ext. Rh/Lh Door Set	Aussenabschluss Tür
I	Impianto antifurto	Antitheft equipment	
I	Impianto di pompaggio	Pumping station	
I	Impianto di raffreddamento	Cooling plant	
I	Impianto nucleare	Nuclear power plant	
I	Impianto Sfiato Benzina Filtri Carboni Attivi	Fuel Filter Breather Sys.	Entlüftungsanlage Benzindämpfe Aktivkohlefilter
I	Inclusione	Inclusion	
I	Incollaggio	Glueing	
I	Incrocio (valvole motori)	Valve overlap	
I	Incrudimento	Work - hardening	
I	Indicatore della temperatura	Temperature gauge	
I	Indicatore Direzione	Direction Indicator	Blinker
I	Indicatore livello carburante	Fuel level gauge	
I	Inerzia	Inerzia	
I	Infragilimento	Embrittlement	
I	Ingranaggio	Gear	
I	Ingranaggio	Gear	Zahnrad
I	Ingranaggio cilindrico a denti dritti	Spur gear	
I	Ingranaggio cilindrico a denti elicoidali	Helical gear	
I	Ingranaggio di riduzione	Step down gear	
I	Ingranaggio differenziale	Differential gear	
I	Iniettore	Injector	
I	Iniettore	Injector	Einspritzdüse
I	Iniezione elettronica	Electronic fuel injection	
I	Innesto	Coupling	
I	Innesto Ingranaggio Intermedio	Intermediate Gear Coupl.Ing	Einschalten Zwischengangrad
I	Inserito Basamento	Crankcase Insert	Einsatz Kurbelgehäuse
I	Insieme Cavi Dallo Spinterogeno Alle Candele	Distrib. Cables Assembly	Gruppe Kabel Zündverteiler/Kerzen
I	Insonorizzante	Sound proofing	
I	Instabilità elastica	Buckling	
I	Intaglio	Notch	
I	Intelaiatura	Framework	
I	Interasse	Center distance	
I	Interfaccia Low-Tire	Low Tyre Interface	Schnittstelle Low-Tire
I	Interferenza	Interference, allowance	
I	Intermittenza	Intermediate Wiper	Blinkvorrichtung
I	Interno	Switch	Innenteil
I	Interruttore	Switch	Schalter
I	Interruttore Lifting system	Lifting system switchboard	
I	Intestatura per Guida Cristallo	Window Channel Butt	Stumpfstoss Scheibenführung
I	Invecchiamento	Aging	

I	Involucro Depuratore Aria	Air Cleaner Case	Umhüllung Luftreiniger	
I	Irreversibilità	Irreversibility		
I	Irrigidimento	Stiffener		
I	Isobara	Isobar		
I	Isocora	Isovolumic		
I	Isolamento	Isolation	Isolierung	termico
I	Isolamento paraflamma	Fireproof bulkhead isolation		
L				
L	Lamiera	Plate, sheet		
L	Lamiera Chiusura Attacco Cinture a Pianale	Belt Attach Floor Closure	Abschlussblech Gurtbefestigung Flachboden	
L	Lamiera x cuffia freno a mano	Handbrake cowling sheet		
L	Lamierino	Sheet Steel	Blech	
L	Laminatoio	Rolling mill		
L	Laminazione	Rolling		
L	Lampada	Bulb	Lampe	
L	Lampeggio	Flashing headlights	Blinker	
L	Lapidello	Surface grinder		
L	Lappatura	Lapping		
L	Larghezza del dente	Tooth length		
L	Lastra	Plate		
L	Lavacristallo	Windscreen washer	Scheibenwischenanlage	spruzzatore
L	Lavafaro	Headlight washer		
L	Lavaggio (camera di combustione)	Scavenging		
L	Lavorazione	Working		
L	Lavoro motore	Motive work		
L	Lavoro resistente	Resisting work		
L	Ledeburite	Ledeburite		
L	Lega	Alloy		
L	Legge del moto	Motion law		
L	Lente Anteriore	Front Lens	Linse Vorn	
L	Leva	Lever		
L	Leva	Lever	Hebel	
L	Leva a pedale	Foot control lever		
L	Leva comando farfalla	Throttle control lever		
L	Leva freno a mano	Hand brake lever		
L	Leveraggio	Linkage	Hebel	
L	Levetta Ritorno Leva Cambio	Gearshift Lever Retaining Lever	Rückholgestänge	
L	Limitatore Di Giri Pompa Aria	Air Pump Rev Limiter	Drehzahlbegrenzung Luftpumpe	
L	Limite di elasticità	Elasticity limit		
L	Lingotto	Ingot		
L	Linguetta	Tang		
L	Linguetta	Feather	Zunge	
L	Longherone	Main frame member		struttura telaio
L	Longherone Brancardo	Skirt Side Member	Längsträger	
L	Loppa	Blast furnace slag		

L	Luce Cortesia	Courtesy Light	Innenbeleuchtung	
L	Luci di posizionamento	Parking lights	Parklicht	
L	Lucidatura	Burnishing		
L	Lunetta (tornio)	Steady rest		
L	Lunghezza libera di inflessione	Free deflection length		
L	Lunotto Con Resistenza	Heated Rear Window	Rückfenster Mit Heizdraht	
M				
M	Macchina	Machine		
M	Macchina di sollevamento	Lifting equipment		
M	Macchina motrice	Motive machine		
M	Macchina operatrice	Power - consuming machine		
M	Macchina utensile	Machine tool		
M	Madrevite	Nut Screw	Mutterschraube	
M	Madrevite	Nut screw, female thread		
M	Maglia Congiunzione Catena	Chain Link	Kettenverbindungsglied	
M	Maglio	Hammer		
M	Magnete Su Staffa Tettuccio	Roof Rod Magnet	Magnet Auf Dachbügel	
M	Malleabilità	Malleability		
M	Mandata	Outlet		
M	Mandrino	Spindle		
M	Manicotto	Sleeve	Muffe	
M	Maniglia	Handle	Griff Elea	
M	Manometro	Pressure gauge		
M	Manometro Livello Benzina	Fuel Level Gauge	Manometer Tankniveau	
M	Manopola per Staccabatteria	Battery Disconnection Block Knob	Griff Für Batterieabschaltung	
M	Manovella	Crank		
M	Manovellismi	Crankgears	Kurbelgetriebe	
M	Manovellismi Tergicristallo	Windshield Wiper Crank Gears	Scheibenwischergestänge	
M	Manovellismo	Crank mechanism		
M	Manutenzione	Maintenance		
M	Marmitta	Muffler	Auspufftopf	
M	Marmitta	Silencer		
M	Martensite	Martensite		
M	Martinetto	Jack		
M	Martinetto Di Sollevamento	Jack	Wagenheber	
M	Maschera Contenimento Fanale Anteriore	Headlight Box Frame	Maske Scheinwerfereins. Vo.	
M	Maschera di montaggio	Assembly jig		x assemblare e tenere fiss. nella posizione def. x il montaggio, i componenti
M	Mascherina Anteriore	Front Grill	Kühlergrill	
M	Maschiatura	Tapping		
M	Massa	Mass		
M	Materia prima	Raw material		
M	Materiale coibente	Insulating material		
M	Materiale refrattario	Refractory material		

M	Materozza	Riser	
M	Maxi Fusibile	Maxi Fuse	Maxisicherung
M	Mazza	Ram	
M	Meccanismo	Mechanism	
M	Meccanismo di smorzamento	Damping mechanism	
M	Meccanismo Frizione	Clutch	Mechanische Kupplung
M	Membrana	Diaphragm	Membran
M	Membrana	Shell	
M	Menabrida	Lathe carrier	
M	Mensola	Bracket	
M	Metallo d'apporto	Filler metal	
M	Metallurgia	Metallurgy	
M	Metodo degli elementi finiti (FEM)	Finite element method	
M	Micro	Microswitch	Mikro Matsushita
M	Microdurezza	Micro hardness	
M	Microfusione	Precision casting	
M	Micrometro	Micrometer	
M	Miscela aria - combustibile	Fuel - air mixture	
M	Miscela stechiometrica	Stoichiometric mixture	
M	Misuratore Livello Benzina	Fuel Indicator	Niveaustandmesser
M	Misuratori Aria	Air Meter	Luftmesser
M	Modanatura	Molding	
M	Modanatura Anteriore Porta Dx	Right Door Front Molding	Vordersims Tür Rechts
M	Modulo (ruote dentate)	Module, diametral pitch	
M	Modulo di elasticità	Elasticity modulus	
M	Modulo di resistenza a flessione	Bending stress modulus	
M	Modulo di Young	Young's modulus	
M	Mola	Grinding wheel	
M	Molatrice	Grinder	
M	Molla	Spring	Feder
M	Molla	Spring	
M	Molla a balestra	Leaf spring	
M	Molla a elica cilindrica	Helical spring	
M	Molla a gas	Gas spring	Gasfeder
M	Molla di flessione	Flexion spring	
M	Molla di torsione	Torsion spring	
M	Molla regolatrice di pressione	Pressure regulation spring	
M	Molle per Ammortizzatore Posteriore	Rear Shock Absorber Springs	Feder Stossdämpfer Hinten
M	Molletta	Clip	Ablenksch.
M	Mollette Fissaggio Alette Parasole	Spring	Federn Befestigung Sonnenblenden
M	Molura Anteriore Fiancata Dx	Righ Side Front Garnish	Verzierung Vorn Seitenwand Rechts
M	Molure Cuffia Cambio	Gear Shift Boot Garnish	Verzierung Getriebemanschette
M	Momento angolare (o della quantità di moto)	Angular momentum	
M	Momento assiale	Axial moment	
M	Momento di una coppia	Moment of a couple	

M	Momento d'inerzia di massa	Mass moment of inertia		
M	Momento d'inerzia di superficie	Surface moment of inertia		
M	Momento d'inerzia polare	Polar moment of inertia		
M	Momento flettente	Bending moment		
M	Momento polare	Polar moment		
M	Momento statico	Static moment		
M	Momento torcente	Torque		
M	Monoblocco	Cylinder block		
M	Monocilindrico	Single cylinder		
M	Monodisco a secco	Dry single plate		
M	Montaggio	Assembly		
M	Montaggio tubi di scarico	Exhaust pipes assembling		
M	Montante	Pillar	Saeule	
M	Montante Dx Parabrezza	Right Windsc.Mounting	A-Säule Rechts Windschutzscheibe	
M	Morsa	Vice		
M	Morsetto Batteria Negativo	Negative Battery Terminal	Minusklemme Batterie	
M	Moschettone	Hook	Karabinerhaken	
M	Mostrina Abitacolo	Passsembly Trim	Schild Fahrzeuginnenraum	
M	Mostrina finitura	Trim frame		
M	Mostrina freno a mano	Handbrake frame		
M	Moto armonico	Harmonic motion		
M	Moto circolare uniforme	Rotatory uniformly motion		
M	Moto circolare uniformemente accelerato	Rotatory uniformly accelerated motion		
M	Moto elicoidale	Helicoidal motion		
M	Moto parabolico	Parabolic motion		
M	Moto periodico	Periodic motion		
M	Moto rettilineo alternativo	Alternative rectilinear motion		
M	Moto rettilineo uniforme	Uniform rectilinear motion		
M	Moto rettilineo uniformemente accelerato	Uniform accelerated rectilinear motion		
M	Motore	Engine	Motor	
M	Motore a carburazione	Petrol engine		
M	Motore a combustione interna	Internal combustion engine		
M	Motore alternativo	Reciprocating engine		
M	Motore Diesel	Diesel engine		
M	Motoriduttore	Ratiomotor		
M	Motorino	Motor	Motor	
M	Motorino d'avviamento	Starter		
M	Motorino fari	Headlights motor		
M	Motrice (macchina)	Engine		
M	Mozzo	Hub	Radnabe	
M	Mozzo	Hub		
M	Mozzo Alluminio per Ruota Posteriore	Aluminium Hub For Rear Wheel	Aluminiumnabe Für Hinterrad	del veicolo ruota
M	Mozzo del disco frizione	Clutch disk hub		
M	Musone Inferiore Anteriore	Front Lower Panel	Unterer Frontschnauzenteil	
N				

N	Nafta	Petroleum naphtha		
N	Nasello	Tooth		
N	Nasello per Asta Comando Cambio	Gear Box Control Rod Prong	Schaltfinger	
N	Nervatura	Stiffening rib		
N	Nilos Ringe	Seal Ring	Nilos Ringe	
N	Nipplo	Nipple	Nipplo	
N	Nitrurazione	Nitruriding		
N	Nonio	Nonius		
N	Normalizzazione	Normalizing		
N	Nottolino	Pawl	Mitnehmer	
N	Numero di ottano	Octane number		

O

O	Occhiello	Eyelet	Auge	
O	Occhio di biella	Eye		
O	Olio lubrificante	Lubricating oil		
O	Olivetta	Clip	Olinksvetta	
O	Orologio Digitale	Digital Clock	Digitaluhr	
O	Oscillazione forzata	Forced oscillation		
O	Ossatura Cassetto Cruscotto	Glow Box Frame	Rahmenwerk Handschuhfach Armaturenbrett	
O	Ossatura in resina freno a mano	Handbrake resin skeleton		
O	Ossigeno	Oxygen		
O	Ossitaglio	Oxygen cutting		
O	Ottone	Brass		
O	Ottone	Brass		
O	Ovalizzazione	Out of roundness		

P

P	P.D.F.	P.T.O.	Abtrieb	
P	Pacco Radiante	Radiator Unit	Strahlungskörperblock Countach	
P	Padiglione	Roof	Wagendach	
P	Paletta (turbine)	Blade		
P	Pallinatura	Shot - peening		
P	Palpebra Supporto Fari	Disappearing Light Supportlid	Halterung Versenkbare Scheinwerfer	
P	Pannello Base Montante Parabrezza	W/Screen Pillar Panel Base	Basispanel Re F. Einbau Windsch.S.	
P	Pannello solare fotovoltaico	Photovoltaic solar panel		
P	Parabola Fanale Luce di Posizione	P. Headlight Reflector	Parabel Standlicht	
P	Parabrezza	Windscreen	Windschutzscheibe	
P	Paracolpi Cofano Motore	Engine Cover Bumper	Stoss-Schutz Motorhaube	
P	Parafango Anteriore	Front Fender	Kotflügel Vorne	
P	Parafiamma	Spark Arr.	Feuerschutz	
P	Paraginocchia Passeggero	Passenger Knee Protection	Knieschutz Beifahrerseite	
P	Paranco	Hoist		
P	Paraolio	Oil Seal	Ölabdichtung	
P	Parapolvere Campana Frizione	Clutch Dust Cover	Staubschutz Kupplungsgehäusedeckel	
P	Parasassi Anteriore	Gravel Guard	Steinschutz Vorn	
P	Parasole	Rh Sun Visor Ama	Sonnenblende	

P	Paraspruzzi Anteriore	Clutch Bell Dust Cover	Spritzblech Vorn
P	Paraurti Anteriore	Front Bumper	Stoss-Stange Vorn
P	Parete Anteriore Vano Cofano Anteriore	Front Hood Front Wall	Vorderwand Kofferraum Vorn
P	Particolare Cassetto Plancia	Dashb. Box	Spezialteil Armaturenblettfach
P	Parzializzare	To Shut	
P	Passacavo	Fairlead	Kabeldurchgang
P	Passafili	Guiding slit	
P	Passafili Candele 2 Fori	2 Hole Spark Plug Wire-Pass	Zündkabeldurchgang 2 Löcher
P	Passaruota Anteriore Dx Parte Anteriore	Rh Front Wheelhouse-Front	Radlauf Vorne Re Vorder. Teil
P	Passata	Pass	
P	Passivazione	Passivation	
P	Passo	Pitch	
P	Pastiglia Di Registrazione Valvole	Valve Adjustment Pad	Ventileinstellscheiben
P	Pastiglia freni	Brake pad	
P	Pattino	Guide shoe	
P	Pattino Catena Distribuzione	Timing Chain Guide	Gleitschuh Steuerkette/U
P	Pedale Acceleratore	Accelerator pedal/gas pedal	Gaspedal
P	Pedana cruscotto	Toeboard	
P	Pedana Mobile	Movable Carpet	Bewegliches Trittbrett
P	Pellicola Parasassi per Codolo Anteriore Paraurti	Stoneguard Leather For Tang A	Schutzfilm Gegen Steinschlag Für Vorderes Stoss-Stangenhorn
P	Pendenza	Slope	
P	Periodo	Period	
P	Perlite	Perlite	
P	Perno	Stud/ clip	Bolzen
P	Perno	Pin	
P	Perno di banco	Journal	
P	Perno di biella	Crank pin	
P	Pescante	Suction	Schwimmer
P	Peso	Weight	
P	Peso lordo	Gross weight	
P	Peso per Precario Pignone e Corona	Pinion Pre-Load Weigh	Gewicht Für Vorspannung Ritzel+ Zahnkranz
P	Peso specifico	Specific weight	
P	Piallatrice	Planing machine	
P	Pianale Abitacolo	Passemblycomp.Shelf	Flachboden Fahrgastraum
P	Pianale interno abitacolo sx e dx	Left and right internal cockpit panel	
P	Piano di sollecitazione	Stress plane	
P	Piano inclinato	Inclined plane	
P	Piantone Posteriore Vano Porta	Door Rear Box Shelf	Hintere Stütze Türöffnung
P	Piantone sterzo	Steering column	
P	Piastra	Plate	Platte
P	Piastre per Tubo Pompa	Pipe Plate	Plättchen Für Pumpenleitung
P	Piastrina	Plate	Plättchen
P	Piastrina di sicurezza	Lockplate	
P	Piastrine Inox	Stainless Plates	Inox-Plättchen

P	Piatello	Washer / cap	
P	Piattelli per Registrazione Valvole	Valve Adjustment Washers	Einstellscheiben
P	Piattello Di Fissaggio Molle Ammortizzatore	Spring Fixing Washer	Befestigungsteller Feder Vorn
P	Piatto Bloccaggio Valvola	Valve Lock Plate	Blockierteller Ventile
P	Piede di biella	Small end	
P	Piegatura	Brake forming	
P	Pignone	Pinion	Ritzel
P	Pignone	Pinion	
P	Pignone conico	Bevel pinion	
P	Pinza	Caliper	Sattel
P	Pinza freni	Brake caliper	Bremssattel
P	Pipetta Cavo Motore Avviamento	Starter Motor Cable Pipette	Pipette Anlasserkabel
P	Pista	Track	Piste
P	Pistone	Piston	Kolben
P	Placchetta Indicazione Selezione Marce	Gear Selection Identificationplate	Plakette Mit Gangwahlangabe
P	Plafoniera	Ceiling Light	Innenbel.
P	Plancetta Autoradio	Radio Panel	Bef.Platte Autoradio
P	Plancia	Dashboard	Armaturenbrett
P	Planetario (differenziale)	Differential bevel	
P	Planetario Differenziale	Crown Wheel	Achswellenkegelrad
P	Plasticità	Plasticity	
P	Plasticizzazione	Plasticization	
P	Pneumatici	Tires / pneumatics	Bereifung
P	Pneumatico	Tyre	
P	Politropica	Polytropic	
P	Pomello	Knob	Griff
P	Pompa	Pump	Pumpe
P	Pompa	Pump	
P	Pompa a membrana	Diaphragm pump	
P	Pompa di calore	Heat pump	
P	Pompa frizione	Clutch pump	Kupplungpumpe
P	Pompa sommersa	Submersible pump	
P	Ponello Leva Cambio	Gearshift Lever Knob	Schalthebelgriff/U
P	Portabagagli (sul tetto)	Roof rack	
P	Portacenere	Ashtray	Aschenbecher
P	Portadiodo Funzione D.R.L	Drl Diode Holder	Diodenhalterung Funktion D.R.L.
P	Portadocumenti	Document Pocket	Brieftasche 30.155.337
P	Portafari Flash	Fuse Box Flash	Scheinwerferhalterung flash
P	Portafusibile	Fuse Box	Sicherungssockel
P	Portagetti per Getti Minimo	Jet Carrier For Mininum Jet	Düsenträger Leelaufdüse
P	Portagetto	Jet Carrier	Düsenträger
P	Portagomma	Rub Holder	Gummihalterung
P	Portalampada	Lamp Holder Ada	Lampenfassung
P	Portale	Portal	
P	Portamozzo	Hub housing	Achsschenkel

P	Portapezzo	Chuck		
P	Portaspazzole	Blade Holder	Bürstenhalterung	
P	Portastrumenti	Instrum.Panel	Instrumententafel	
P	Portatarga	Plate Carrier	Kennzeichenhalterung	
P	Portatreno (rotismi epicicloidali)	Carrier assembly		
P	Portello	Door	Heckklappe	
P	Portello Ispezione Pompa Freni	Brake Pump Inspection Flap	Inspektionsklappe Bremszylinder	
P	Posa Piedi Passeggero	Passenger Footrest	Fussraum Beifahrerseite	
P	Posacenere	Ashtray	Aschenbecher	
P	Potenza	Power		
P	Potenza al freno (BHP)	Brake horse power		potenza effettiva
P	Potenzimetro	Potentiometer	Potenzimeter	
P	Potere calorifico	Calorific value		
P	Potere calorifico inferiore	Specific calorific value		
P	Potere calorifico superiore	Specific heating power		
P	Precarico	Preload		
P	Premisfera	Ball Holder	Druckkugel	
P	Preriscaldatore	Recuperator		
P	Presa Aria	Air Intake	Lufteinlass	
P	Presa Di Forza Comando Spinterogeno	Distributor Control Pto	Abtrieb Zündverteilersteuerung	
P	Presa Inferiore per Giunto Sterzo	Steering Joint Lower Shaft.	Unt. Aufnahme Lenkgelenk	
P	Presa per Tubo Su Collettore Di Aspirazione	Intake Manifold Pipe Inlet	Anschluss Für Leitung Ansaugkrümmer	
P	Presa Superiore per Giunto Sterzo	Steering Joint Upper Inlet	Aufnahme Für Halterung Lenkgelenk	
P	Presa Supporto per Giunto	Joint Bracket Connector	Abgriff Halterung Für Gelenk	
P	Pressa	Press		
P	Pressione	Pressure		
P	Pressione	Pressure		
P	Pressione media effettiva (pme)	Mean effective pressure		
P	Pressione specifica	Specific pressure		
P	Pressoflessione	Combined compressive and bending stress		
P	Pressofusione	Die casting		
P	Pressostato	Pressure Switch 8251-3040500	Druckwächter	
P	Prevalenza	Head		
P	Prigioniero	Stud	Stiftschraube	
P	Prigioniero (vite)	Screw stud		
P	Primo principio della termodinamica	First law of thermodynamics		
P	Profilato	Structural shape	Profil	
P	Profilato	Shape		
P	Profilato (filettato)	trimmed		delineato nei contorni
P	Profilo	Profile		
P	Profilo a Z per Fissaggio Maniglia Apertura Cofano	Handle Fix.Prof.Az	Z-Profil Für Befestigung Haubenentriegelunggriff	
P	Profilo scanalato	Splined profile		
P	Profondità	Depth		
P	Progetto	Design		

P	Proiettore Abbagliante Dx	Rh High Beam	Scheinwerfer Fernlicht Rechts	
P	Prolunga	Extension		
P	Prolunga Antenna	Ant.Extension	Verlängerung Antenne	
P	Prolungamento Cofano Motore	Engine Bonnet Ext.	Verlängerung Motorhaube	
P	Prolunghe per Cablaggio Iniettori	Injection Wiring Extensions	Verläng. F. Einspr.Verkab.	
P	Proprietà meccaniche	Mechanical properties		
P	Proseguimento Brancardo Dx	Rh Sidemember Fitting	Fortsetzung Längsträger Re	
P	Protezione	Protection		
P	Protezione Esterno Retrovisore	Outs.Mirror Cover	Schutz Aussenrückspiegel	
P	Prova	Test		
P	Provetta	Specimen		
P	Provino	Specimen		
P	Puleggia Comando Compressore	Compressor Control Pulley	Antriebsriemenscheibe Kompressor Miu	
P	Puleggia	Pulley		
P	Puleggia mossa	Driven pulley		
P	Puleggia motrice	Driving pulley		
P	Puleggia motrice	Driving pulley		
P	Pulsante	Button	Druckschalter	
P	Pulsazione	Pulsation		
P	Puntale di Rinvio Pedale Freno	Pedal Transmission Rod	Auflagestift Pedalvorgelege	
P	Puntalino Arresto Asta Centrale	Central Pin Stop Rod	Schaltsperrnst. Mittl. Schaltstange/C	
P	Puntatura (saldatura)	Spot welding		
P	Puntello per Cofano Motore	Bonnet Rod	Stütze F. Motorhaube	
P	Punteria	Tappet		
P	Punterie Meccaniche	Mechanical Rod	Mechanische Bohrer	
P	Punto critico	Critical point		
P	Punto morto inferiore	Bottom dead center		
P	Punto morto superiore	Top dead center		
P	Puntone Braccio Posteriore Inferiore	Lower Rear Arm End	Strebe Unt. Querlenker Hinten	
P	Punzone	Punch		
P	Punzone Piantaggio Sedi	Centering Punch	Treiber Sitzeinbau	
Q				
Q	Quadrilatero articolato	Four bar chain		
Q	Quantità di moto	Momentum		
Q	Quota	Dimension		
Q	Quotatura	Dimensioning		
R				
R	Raccordi a 3 Vie	3-Way Union	3-Wege-Anschlüsse	
R	Raccordo	Union	Anschluss	
R	Raccordo (disegno)	Fillet		
R	Raccordo (tubazioni)	Pipe fitting		
R	Raccordo orientabile	Banjo union		per carburatore
R	Radiatore	Radiator		
R	Radiatore Acqua	Water Radiator	Wasserkühler Espada	
R	Radiazione elettromagnetica	Electromagnetic radiation		

R	Raffreddamento	Cooling	
R	Raggio Corto Ruota	Wheel Short Spoke	Kurze Radspeichen
R	Raggio di curvatura	Bending radius	
R	Raggio giratorio o d'inerzia	Gyratory radius	
R	Ralla	Footstep bearing, bearing disc	
R	Ralla Di Spinta	Thrust Bearing	Druckplatte
R	Ranella Fissaggio Semiasse Anteriore	Lobro Front Drive Shaft Washer	Bef.Ring Antriebsw. Vo. Loebro
R	Rapporto di compressione	Compression ratio	Verdichtungsverhältnis
R	Rapporto di compressione	Compression ratio	
R	Rapporto di trasmissione	Velocity ratio, gear ratio	
R	Rasamento Albero Maggiorato	Oversized Shaft Shim Adjustment	Pass-Scheibe Welle Übermass
R	Rasatura	Shaving	
R	Raschia Acqua Esterno Dx	Ext.Rh Water Scraper	Wasserabschaber Aussen Rechts
R	Raschiaolio	Piston Ring	Ölschaber
R	Raschiaolio	Oil scraper	
R	Rastrelliera	Rack	Gestell
R	Razza	Spoke	
R	Reggispinta	Thrust Bearing	Ausrücklager
R	Reggispinta	Thrust bearing	
R	Regime	Steady state	
R	Registro	Adjustment	Einstellvorrichtung
R	Regolatore	Regulator, governor	
R	Regolatore Schermato	Shielded Regulator	Regler Geschützt
R	Regolatori Di Pressione Benzina	Low Pressure Governor	Kraftstoffdruckregulierung
R	Regolazione	Regulation	
R	Regolazione Braccio Superiore/Posteriore	Upper Rear Arm Adjustment	Einst. Ob. Querlenker Hinten/C
R	Relais	Relay	Relais
R	Rendimento	Efficiency	
R	Reostato Galleggiante	Flower Rheostat	Schwimmender Regelwiderstand
R	Resilienza	Resilience	
R	Resistenza	Resistor	Widerstand
R	Resistenza	Strength	
R	Restringimento	Narrowing	
R	Rete	Net	Netze
R	Rete Altoparlante Su Pannello Porta	Speak.Net On Door Panel	Lautsprechernetz Auf Türpaneel
R	Reticella	Mesh	Filtersieb
R	Retina Parafango Anteriore Dx	Rf Bump.Grille	Sieb Kotflügel Vorn Rechts
R	Retromarcia	Reverse gear	
R	Retronebbia	R.N.	Nebelrückstrahler
R	Retroschienale Dx	Rh Seat Back	Rückenlehne Re
R	Retrovisore Esterno Ds	Rh Door Mirror	Aussenrücksp. Re Orig. Tur
R	Rettifica	Grinding	
R	Reversibilità	Reversibility	
R	Ribassamento	Stubbing	
R	Ribattino	Rivet	

R	Ricettacolo a Molla	Spring Housing	Orig. Federpunkt
R	Ricoprimento Anteriore Cruscotto	Front Dashboard Cover	Überdeck. Vorn Armaturenbr.
R	Ricoprimento vano cofano anteriore	Front bonnet compartment covering	
R	Ricottura	Annealing	
R	Riduttore	Speed reducer	
R	Riduttore Alzacristallo	Power Window Reducer	Untersetzungsgetriebe Fensterheber
R	Riduzione	Reduction	Reduzierstück
R	Rifiniture	Trim	
R	Rigidezza	Stiffness	
R	Rigidità	Stiffness	
R	Rigidità a flessione	Bending stiffness	
R	Rigidità torsionale	Torsional stiffness	
R	Rinforzo	Reinforcement	Verstärkung
R	Rinvenimento	Tempering	
R	Rinvio Contachilometri	Spometer Gear	Umlenkung Tachometerzähler
R	Riparo Acqua Pescante Benzina	Fuel Pickup Water Shield	Wasserschutz Für Benzinschwimmer
R	Ripartitore Di Pressione	Pressure Regulator	Bremskraftverteiler
R	Riporto (aggiunta di materiale)	Facing	
R	Riporto Dx Cruscotto Lato Pi	Rh Dash - Driver Side	Auflage Re Armaturenbr.
R	Riscontro Bocchetta Defroster	Def.Vent Striker	Anschlag Enteiserdüse
R	Risultante	Resultant	
R	Ritardatore	Radiator	Verzögerungsvorrichtung
R	Ritiro	Shrinkage	
R	Rivestimento	Covering	
R	Rivestimento Coprimontante Vetro Laterale	Side Window Riser Panel	Verkl. Nabend. Seitenscheibe
R	Rivestimento interno	Upholstery	
R	Rivestimento isolante	Insulation coating	
R	Rivetto	Rivet	Niet
R	Rivetto	Rivet	
R	Rivetto a strappo	Tear rivet	
R	Rocchetto	Sprocket wheel	
R	Roll-Bar	Roll-Bar	Roll-Bar
R	Rompigocce Inferiore Deflettore Sx	Lower Lh Defl.Win.Capping	Unterer Tropfenabweiser Schwenkfenster Links
R	Rondella	Washer	Scheibe
R	Rondella di fermo	Lock washer	
R	Rondella piana	Plain washer	
R	Rondella spaccata	Split washer	
R	Rosetta	Washer	
R	Rosetta	Washer	Rosette
R	Rostro Ammortizzatore Anteriore	Front Shock Absorber Guard	Stoss-Stangenhorn Stossdämpfervorn
R	Rotaia	Rail	
R	Rotazione	Rotation	
R	Rotismo	Gearing	
R	Rotismo epicicloidale	Epicyclic train	
R	Rotore Esterno Pompa Bassa Pressione	Low Pressure Pump External Rotor	Aussenläufer Niederdruckölp.

R	Rottura	Failure		
R	Rubinetto	Tap	Hahnen	
R	Rubinetto	Tap, Faucet		
R	Rugosità	Roughness		
R	Rullatura	Rolling		
R	Ruota dentata	Gear		
R	Ruota di frizione	Friction wheel		
R	Ruotina Di Scorrimento Paraurti Posteriore	Rear Bump.Slide Wheel	Laufrolle Stoss-Stange Hinten	
R	Ruotino Scorrimento per Paraurti Posteriore	Rear Bumper Slide Wheel	Laufrolle Stoss-Stange Hinten	
S				
S	Sabbiatura	Sandblasting		
S	Saldabilità	Weldability		
S	Saldatura	Welding		
S	Saldatura	Welding		
S	Saldatura autogena	Autogenous welding		
S	Saldatura ossiacetilenica	Oxy - acetylene welding		
S	Saldobrasatura	Braze welding		
S	Salvatubo Tubazione Olio	Oil Pipe Safety Pipe	Leitungsschutz Ölleitung /S	
S	Saracinesca per Collettore Aspirazione	Intake Manifold Gate	Sperrschieber F. Ansaugkr.	
S	Satellite (rotismi)	Planet wheel		
S	Satellite Differenziale	Planetary Gear	Ausgleichskegelrad	
S	Saturazione	Saturation		
S	Sbalzo ant./post.	Front/rear overhang		
S	Sbavatura	Cleaning, Snagging		
S	Sbozzatura	Cogging		
S	Scambiatore di calore	Heat exchanger		
S	Scanalatura	Groove		
S	Scatola	Box	Gehäuse	
S	Scatola cambio	Gearbox		
S	Scatolato Copri Acceleratore	Accelerator Boxing	Kastentr. Gaspedalabd.	
S	Scendente Dx	Rh Door Glass	Herunterziehbare Scheibe Rechts	
S	Schema montaggio strumenti plancia	Dashboard instruments assembling scheme		
S	Scocca	Body	Aufbau	
S	Scodellino Parapolvere	Dust Cover Cap	Staubschutzteller	
S	Scontrino Sede Gancio	Hook Seat Striker	Anschlag Hakensitz	
S	Scorrimento	Sliding, creep		
S	Scorrimento (deformazione torsionale)	Shearing strain		
S	Scostamento	Deviation		
S	Secondary Lock per Connettore	Connector Secondary Lock	Secondary Lock Für Stecker	
S	Secondo principio della termodinamica	Second law of thermodynamics		
S	Sede Cuscinetto Differenziale	Differential Bearing Case	Lagersitz Differential	
S	Sede valvola aspirazione	Intake valve housing		
S	Sede valvola scarico	Exhaust valve housing		
S	Sedile allargato	Enlarged seat		
S	Sedile Anteriore Dx	Rf Seat	Sitz Vorn Rechts	

S	Seeger	Snap ring	Seegerring
S	Seeger	Seeger	
S	Segmenti Lamellari Portamozzo Lato Esterno	Lamin.Segments	Satz Lamellen Nabenaussenseite
S	Segmento	Segment	Kolbenring
S	Segnalatore Cinture Sicurezza	Safety Belt Indic.	Kontroll-Leuchte Sicherheitsg.
S	Selettore Cambio	Gearshift Selector	Getriebewählschalter
S	Semialbero per Trasmissione Moto Ruote Anteriori	Wheel Movement Transmission Drive	Antriebswelle
S	Semi-Anello Fissaggio Sonda Temperatura	Sensor Fixing Half Ring	Halbring Befestigung Temperatursonde
S	Semiasse	Axle shaft	
S	Semiasse	Axle Shaft	Gleichlaufantriebswelle
S	Semiasta Dx Collegamento Leva Al Cambio	Lever Link Right Half Rod	Halbstange Rechts Schalthebelverbindung
S	Semibronzine Bielle	Connecting Rod Half Bearing	Pleuellagerschalen
S	Semiconi Arresto Valvola	Valve Retainer Cotters	Halbkonus Ventilanschlag
S	Semicono Tenuta Valvole	Valve Seal Cotter	Ventilkegelhälften
S	Semicuscinetto Di Banco	Main Journal	Hauptlagerhälften Vorn
S	Semigusci	Half Bearings	Schalenhälften
S	Semiguscio Anteriore / Centrale / Posteriore Inferiore	Front Central/Rear Half Bearing	Schalenhälften Vorn/Mitte/Hint. Unt.
S	Semilavorato	Semifinished product	
S	Semiparaurti Posteriore Sx	Lr Half Bumper	Halbstoss-Stange Hinten Links
S	Semirondella Rasamento Albero Motore	Crankshaft Shim Adjustment Half Washer	Anlaufscheibe Kurbelwelle
S	Semiscocca Posteriore	Rear Half Body	Karosseriehälfte Hinten
S	Sensore	Probe	Fühler
S	Sensore	Sensor	
S	Sensore per tachimetro	Speedometer probe	
S	Sensore pressione serbatoio	Fuel tank pressure sensor	
S	Separatore	Separator	Abscheider
S	Separatore vapori benzina	Fuel vapor segregator	
S	Serbatoio	Tank	
S	Serbatoio a depressione	Vacuum tank	
S	Serbatoio di benzina	Fuel Tank	Benzintank
S	Serbatoio di espansione	Expansion tank	
S	Serbatoio liquido dei freni	Brake fluid supply tank	
S	Serbatoio olio	Oil tank	
S	Serie Anelli Tenuta Boccole	Bush Seal Ring Set	Satz Dichtringe Buchse
S	Serie Bronz.Banco & Biell	Big End/Main Bearing Set	Serie Bronzeb. Bank U.Pl.
S	Serie Gommini "Diablo"	"Diablo" Grommet Set	Satz Gummi "Diablo"
S	Serie Guarnizioni	Seal Set	Serie Dichtungen
S	Serie Segmenti Lamellari	Lam.Segm.Set	Satz Blechringe
S	Serie Tappeti Mobili	Mats	Serie Lose Teppiche
S	Serpentina	Pipe coil	
S	Serraggio	Tightening	
S	Serratura Cofano Sx	L Bonnet Lock	Haubenschloss Links
S	Serratura di sicurezza	Safety lock	

S	Serratura porta	Door lock		
S	Servocomando	Power steering		
S	Servofreno	Power Brake	Servobremse	
S	Servomeccanismo	Servomechanism		
S	Servomotore	Servomotor		
S	Servosterzo idraulico	Hydraulic power steering		
S	Sezione	Section		
S	Sfacciatura	Facing		
S	Sfera	Ball	Kugel	
S	Sfiato Olio "Urraco"	Oil Breather Pipe "Urraco"	Ölentlüftung "Urraco"	
S	Sforzo	Stress		
S	Sforzo ammissibile	Allowable stress		
S	Sforzo normale	Normal stress		
S	Sforzo tangenziale	Tangential stress		
S	Sfrido	Scrap		
S	Sgancio rapido	Quick release		
S	Sgrossatura	Roughing		
S	Sibilo	Howling		
S	Side Marker Anteriore	Front Side Marker	Side Marker Vorn	
S	Siderurgia	Iron metallurgy		
S	Silenziatore	Silencer		
S	Silenziatore Complessivo	Muffler Unit	Schalldämpfer Komplet Miura	
S	Sincronizzatore 1 & Retromarcia	Synchroniser 1 And Reverse	Synchronkörper 1. + Rwg	
S	Sinterizzazione	Sinterizing		
S	Sintonizzatore tv	TV tuner		
S	Sistema	System		
S	Sistema aperto	Open system		
S	Sistema articolato	Kinematic chain		
S	Sistema chiuso	Closed system		
S	Sistema equivalente	Equivalent system		
S	Sistema internazionale	International system of unit		
S	Sistema termodinamico	Thermodynamic system		
S	Siviera	Ladle		
S	Slitta	Saddle		
S	Slittamento	Sliding		
S	Smerigliatura	Grinding		
S	Smorzamento	Damping		
S	Smorzatore	Damper		
S	Smorzatore Torsionale Con Puleggia	Torque Damper With Pulley	Torsionsdämpfer Mit Riemenscheibe	
S	Smorzatori	Dampers	Dämpfer	
S	Smusso	Chamfer		
S	Snellezza (trave)	Slenderness		
S	Snervamento	Yielding		
S	Snodo	Joint	Gelenk	
S	Snodo sferico	Ball - joint		

S	Soffiante	Blower	
S	Soffiatura (difetto)	Blowhole	
S	Soffietto	Bellows	Balg
S	Solenoid	Solenoid	Solenoid
S	Solido di rotazione	Rotational solid	
S	Sollecitazione a fatica	Fatigue stress	
S	Sollevamento Baule Vs.08 4417	Trunk Lifter With Stab.	Anhebung Kofferraum Ihr
S	Solubilizzazione (trattamento termico)	Solution heat treatment	
S	Sonda	Probe	
S	Sonda	Probe	
S	Sonda Aria Soffiata	Air Sensor	Luftsonde
S	Sonde Lambda	Oxygen probe	Lambda-Sonde
S	Sorbite	Sorbite	
S	Sorgente di calore	Heat source	
S	Sospensione	Suspension	
S	Sospensione Anteriore Dx Completa	Rf Complete Suspension Unit	Aufhängung Vorn Rechts Komplet
S	Sostegno Dx Piano Bagagliaio	Trunk Floor R Support	Stütze Rechts Kofferraumboden
S	Sottosquadro	Undercut	
S	Sovraccarico	Overload	
S	Sovradimensionamento	Oversize	
S	Sovralimentazione	Supercharging	
S	Sovrametallo	machining allowance	
S	Sovrapressione	Overpressure	Überdruck.
S	Spallamento	Shoulder	
S	Spazio morto	Clarence	
S	Spazzola	Blade	Bürsten
S	Spazzole Alleggerite	Light Brushes	Leichte Bürsten
S	Specchietto di Cortesia al Parasole	Sun Visor Courtesy Mirror	Schminkspiegel In Der Sonnenbl.
S	Specchio retrovisore esterno	Wing mirror	
S	Specchio Retrovisore	Rearview Mirror	Rückspiegel
S	Spegnifiamma	Flame Trap	Ausfeuvorrichtung
S	Spessimetro	Thickness gauge	
S	Spessorazione Cilindro Frizione	Clutch Cylinder Spacer	Ausgleichscheibe Kupplungszyylinder/C
S	Spessore	Shim	Ausgleichscheibe
S	Spezzone Anteriore Parafango Anteriore Dx	Rf Bump.Crop End	Teilstück Vorn Kotflügel Vornrechts
S	Spia Verde	Green Warn.Light	Kontroll-Leuchte Grün
S	Spia della batteria	Battery warning light	
S	Spia della riserva di carburante	Low fuel warning light	
S	Spia pressione dell'olio	Oil warning light	
S	Spianatura	Flattening	
S	Spie laterali (gruppo)	Lateral warning light cluster	
S	Spigolo	Edge	
S	Spina	Pin, peg	
S	Spina Centrale Distanz. E Parastr	Shim & Spring Drive Centr. Pin	Zentrierstift Abst. U. Elast.Kuppl.
S	Spine Cilindri	Reference	Zylinderstifte

S	Spingidisco Completo di Manicotto Registrazione	Pressure Plate With Adjustingsleeve	Druckplatte Komplett Mit Regulierhülse
S	Spinotto	Piston pin	
S	Spinotto pistone	Piston Pin	Kolbenbolzen
S	Spinterogeno	Coil ignition	
S	Spinterogeno	Distributor	Zündverteiler
S	Spira	Turn	
S	Sportello Benzina	Fuel Lid / feed opening	Tankklappe
S	Spruzzatore	Spray Nozzle	Spritzer
S	Squadra	Squadre	
S	Staccabatteria	Battery Discon. Block	Batterieabschaltung
S	Stadio (turbomacchine)	Stage	
S	Staffa	Bracket	Bügel
S	Staffetta Centrale per Fissaggio Fanale Direzione	Headlamp Fix Central Bracket	Mittl. Bügel Für Blinkerbefestigung
S	Staffettina	Small Bracket	Bügel
S	Stampaggio	Forming	
S	Stantuffo	Piston	
S	Statica	Static	
S	Statore	Stator	
S	Stelo	Stem	
S	Sterzo	Steering	
S	Stozzatrice	Slotting machine	
S	Strizione	Necking	
S	Strozzatura	Neck	
S	Struttura iperstatica	Hyperstatic structure	
S	Struttura isostatica	Isostatic structure	
S	Struttura labile	Labile structure	
S	Struttura Porta Posteriore Dx	Rr Door Frame	Türrahmen Hinten Rechts
S	Suoneria	Ringer	Klinksgel Ihr
S	Superficie di rotazione	Rotation surface	
S	Supporti	Supports	Halterungen
S	Supportini per Compressore Rotativo	Rotary Compressor Small Supports	Halterung Für Rotationskompressor
S	Supporto	Support	Halterung
S	Supporto	Support	
S	Supporto pompa idroguida	Hydraulic pump support	
S	Svasare	To countersink	
S	Synchro-Test	Synchro-Test	Synchro-Test
T			
T	Tachimetro	Speedometer	Tachometer
T	Tachimetro	Tachometer	
T	Tagliente	Cutting edge	
T	Taglio (sforzo)	Shear	
T	Tamburo Freni Posteriore	Rear Brake Drum	Bremstrommel Hinten
T	Tampone	Pad	Puffer
T	Tappeto Anteriore Dx	Rh Pad	Teppich Vorn Rechts

T	Tappo	Plug	Stopfen	
T	Tappo magnetico	Magnetic plug		
T	Targa Bertone per Fiancata	Plate Bertone For Side Part	Schild Bertone Für Seitenwand	
T	Targa identificativa veicolo	Vehicle identification number (VIN) plate		
T	Targhetta	Plate	Schild Für Wartungsarbeiten	
T	Tasca per Pannello Porta Dx	Rh Door Panel Pocket	Tasche F. Türverkleidung Re	
T	Tassello	Small block		
T	Tassello Antivibrazione	Flex.Block	Antivibrationsdübel	
T	Tela Riparo Cristallo Porta Sx	Lh Door Glass Frame	Schutzüberzug Türfensterscheibe Links	
T	Telaio Anteriore	Front Frame	Rähmchen Vorn	
T	Telino Cristallo Porta Dx	Rh Door Glass Frame	Fensterrahmen Tür Rechts	
T	Telaio	Frame		
T	Telaio Finestrino Dx	Rh Window Frame	Rahmen Fenster Rechts	
T	Telaio pre-montaggio	Preassembly chassis		
T	Telarino Cofano Motore	Engine Bonnet Frame	Rahmen Motorhaube	
T	Tele Di Rinforzo Perimetrali	Peripheral Rein. Fabric	Perimetr. Verst.Rahmen	
T	Telecomando	Remote Control	Fernsteuerung	
T	Teleruttore 12c/1 12v	Rem.Con.Switch 12c/1 12v.	Fernschalter 12c/1 12v	
T	Telo Coprivett.Con Alett.	Fabric Car Cover & Flaps	Abdeckplane Mit Flügel	
T	Tempario	Time Requirements	Wartungsbuch M. Int. F.	
T	Temperatura	Temperature		
T	Temporizzatore	Timer	Zeitgeber	
T	Temporizzatore tergicristallo	Windscreen wiper timer		
T	Tempra	Hardening		
T	Temprabilità	Hardenability		
T	Tenacità	Toughness		
T	Tendicatena	Chain tightener		
T	Tendicinghia	Belt tightener	Riemenspanner	
T	Tendicinghia	Belt stretcher		
T	Tendina Parasole Baule	Luggage Net	Sonnenschutzgardine Für Kofferablage	
T	Tenditore Catena Distribuzione	Timing Chain Tightener	Stuerkettenspanner	
T	Tensione	Stress		
T	Tensione critica	Critical stress		
T	Tensione di montaggio	Assembly stress		
T	Tensione ideale	Ideal stress		
T	Tensione limite	Limit stress		
T	Tenuta	Seal		
T	Tenuta Meccanica Frontale Per Pompa Acqua	Front Seal For Water Pump	Mechanische Dichtung Vorderseite Für Wasserpumpe	
T	Tergicristallo	Windscreen wiper	Wischer	dispositivo per auto
T	Tergitore (braccio)	Wiper arm		
T	Terminale	Bob End	Endrohr Bob	
T	Terminale di scarico	Exhaust terminal		
T	Terminali per Cavi Candele	Spark Plug Cable End	Endverschluss Für Zündkabel	
T	Termocontatto Catalyst L=1450	Catalyst Thermoswitch L=1450	Thermo. Catalyst L=1450	

T	Termocoppia	Thermocouple	Thermoelement	
T	Termodinamica	Thermodynamics		
T	Termometro	Thermometer		
T	Termometro Acqua	Water Gauge	Wassertemperatur	
T	Termostato	Water Thermostat	Thermostat	
T	Tessera di garanzia	Warranty manual		
T	Test Box	Test Box	Test.Box	
T	Testa Cilindri	Cylinder Head	Zylinderkopf	
T	Testa croce	Crosshead		
T	Testa di biella	Big end		
T	Testa, testata (cilindri)	Cylinder head		
T	Testina Comando Serratura	Lock Joint	Schlossbetätigungsknopf	
T	Tetto apribile	Sliding roof		
T	Tirante	Tie Rod	Gestänge	
T	Tirante	Stay		
T	Tirante del freno	Tie pull rod		
T	Tiro (cinghie)	Drag		
T	Titolo del vapore	Water vapour ratio, dryness fraction		
T	Tolleranza	Tolerance		
T	Tornio	Lathe		
T	Tornio Sedi Valvole	Valve Hous.Lathe	Drehbank Ventilsitze	
T	Tornitura	Turning		
T	Torretta	Turret		
T	Torretta Cambio	Gear Lever Tower	Schalthebelturm	
T	Torsione	Torsion		
T	Trafilatura	Drawing		
T	Traiettorie	Trajectory		
T	Traino P.Hidroirma Su Alb	Timing Shaft Drive Hidroirma	Mitnehm. F. Steuerwelle	
T	Traliccio Faro Esterno Dx	Ext.Rh Light Frame	Fachwerk Aussenscheinwerfer Rechts	
T	Tranciatura	Blanking		
T	Transfer Case Completo	Transmission Case Assembly	Transfer Case Komplett Für Fahrzeug	
T	Trapano	Drill		
T	Trascinatore Contachilometri Elettrico	Km Counter Entrainer	Mitnehmer Elektr. Tachometer	
T	Trasduttore	Transducer		
T	Traslazione	Translation		
T	Trasmissione	Driven pulley		
T	Trasmissione a ingranaggi	Gear drive		
T	Trattamento termico	Heat treatment		
T	Trattamento termochimico	Thermo chemical treatment		
T	Trave	Beam		
T	Trave inflessa	Inflected beam		
T	Traversa	Sill		longitudinale di un telaio
T	Traversina Cofano Motore	Engine Hood Little Cross Memb.	Querträger Motorhaube	
T	Trazione	Traction		
T	Trazione anteriore	Front wheel drive		

T	Tre Vie Collegamento Serbatoio Vacuum	Vacuum Tank 3 Way Union	3-Wege-L. Unterdruckbehälter
T	Treccia di rame	Copper plait	
T	Treccia Massa	Mass Plait	Massekabel
T	Trefolo	Strand	
T	Trombetta	Trumpet	Ansaugstutzen
T	Troncatura	Spuering	
T	Trousse	Tool kit	
T	Truciolo	Chip	
T	Tubazione	Pipe line	
T	Tubazione Benzina	Petrol Pipe	Benzinleitung
T	Tubetto Emulsione	Emulsion Pipe	Vorverstäuber
T	Tubo	Pipe	Leitung
T	Tubo	Pipe	
T	Tubo di scarico	Exhaust pipe	
T	Tubo di sfiato	Breather pipe / vent pipe	
T	Tubo flessibile del freno	Brake hose pipe	
T	Tubo rigido	Rigid pipe	
T	Tubo saldato	Welded pipe	
T	Tunnel	Tunnel	Tunnel
T	Turbina	Turbine	
T	Turbina a gas	Gas turbine	
T	Turbina a reazione	Reaction turbine	
T	Turbina ad azione	Impulse turbine	
T	Turbolenza	Turbulence	
U			
U	Ugelli	Nozzles	Düsen
U	Ugello	Nozzle	
U	Ugello Lavavetro	Washer Nozzle	Spritzdüse
U	Umidità assoluta	Absolute humidity	
U	Umidità relativa	Relative humidity	
U	Urto	Impact	
U	Usura	Wear	
U	Utensile	Tool	
V			
V	Vaiolatura	Pitting	
V	Valigia (cuoio)	Suitcase (leather)	Koffer (leder)
V	Valvola	Valve	
V	Valvola	Valve	Ventil
V	Valvola a farfalla	Throttle valve	
V	Valvola a sfera	Ball valve	
V	Valvola regolazione pressione	Pressure regulation valve	
V	Valvola termostatica	Thermostatic valve	
V	Vano Baule Sx	Lh Trunk Compartment	Kofferraum Links
V	Vapore	Steam	
V	Vapore acqueo	Water steam	

V	Vapore saturo secco	Dry saturated steam	
V	Vapore saturo umido	Wet steam	
V	Vapore surriscaldato	Superheated steam	
V	Vaporizzazione	Vaporisation	
V	Variatore di fase	Phase transformer	
V	Vaschetta Acqua Bagagliaio	Trunk Water Cup	Wasserbehälter Kofferraum
V	Velluto Armato Raschia Acqua	Water Scrap.Reinf.Velvet	Samt Mit Wasserabschaber Ausgestattet
V	Velocità	Speed	
V	Velocità angolare	Angular velocity	
V	Velocità assoluta	Absolute speed	
V	Velocità critica	Critical speed	
V	Velocità di reazione	Reaction velocity	
V	Velocità di trascinamento	Entrainment speed	
V	Velocità periferica	Peripheral velocity	
V	Velocità relativa	Relative speed	
V	Ventilatore	Fan	
V	Ventilatore assiale	Axial fan	
V	Ventilatore centrifugo	Centrifugal fan	
V	Ventola	Fan	Ventilator
V	Venturimetro	Venturi meter	
V	Verricello	Windass	
V	Verricello Completo	Winch Unit	Seilwinde Komplet
V	Vetrino Con Ideogrammi per Gruppo Spie	Glass With Ideograms	Schaubild Aus Glas Mit Ideogrammen Für Kontroll-Leuchtengruppe
V	Vincolo	Constrain	
V	Viscosità	Viscosity	
V	Vite	Screw	
V	Vite	Screw	Schraube
V	Vite a perno	Shoulder screw	
V	Vite a testa esagonale	Hexagonal head screw	
V	Vite destrorsa	Right - hand worm	
V	Vite di manovra	Lead screw	
V	Vite prigioniera	Stud bolt	
V	Vite senza fine	Worm screw	
V	Vite sinistrorsa	Left - hand worm	
V	Volano	Flywheel	
V	Volano	Flywheel	Schwungscheibe
V	Volante	Steering Wheel	Lenkrad
V	Volantino Bandiera	Flag Instructions	Erläuterungsblatt Fahne
V	Voletto	Butterfly window / Wind wing	
V	Voletto Anteriore Sx	Front L Butt.Window	Schwenkfenster Vorne Links
V	Volmetro	Voltmeter	Voltmeter
V	Volume	Volume	
V	Volume aspirazione	Air intake volume	
V	Vortice	Vortex	

Z				
Z	Zampa motore	Engine leg		
Z	Zigrinatura	Milling		
Z	Zincatura	Galvanizing		
Z	Zoccolo Emergenza	Emerg.Holder	Socket Warnblinkanlage	
Z	Zolfo	Sulphur		